



THOMAS ANDERSON
SUPERINTENDENT

Kab'lajuj ik' 15, 2020

KAREN A. TREADUP
DEPUTY SUPERINTENDENT
ANDREW O'LEARY
ASSISTANT SUPERINTENDENT
FINANCE & OPERATIONS
HEATHER EMSLEY
EXECUTIVE DIRECTOR
HUMAN CAPITAL SERVICES
JENNIFER FERLAND
EXECUTIVE DIRECTOR
STRATEGIC INITIATIVES & PARTNERSHIPS
SANDRA FORD
EXECUTIVE DIRECTOR
SPECIAL EDUCATION & STUDENT SERVICES
SONIA WALMSLEY
EXECUTIVE DIRECTOR
EDUCATIONAL ACCESS & PATHWAYS

Jun Utz' Iwuch ri Tijobal New Bedford Public Schools Familias, Ajchak' xuquje Tijoxel:

In kwaj in ya'o' chawe ruk jmul no'j chrij ri nim utz' be' rumal ri pandemia rech ku ju to'o' uya'ik jonojel winaq' cham ri utz'bal. Cham ri jmul ik' che q'axnaq' o'j q'mjom ri chak' rech u'rilik che jonojel ri familias are' kolik ri kno'j chri ri k'ak-no'j chrij jas o'j junam kuj ch'kunik rech u q'ilik ri u be' ri ya'bil COVID-19. O'j junal uj kolik cham ri be' chrij to'o'banik ruk ri Departamento de Salud Pública rech New Bedford, ri Mass. Department of Health and the Department of Elementary xuquje Secondary Education (DESE cham ri tz'ij Inglés) rech u'banik ri utz'bal b'aq'il xuquje ri utz'bal kolem wuj no'j be'.

Cham ri jmul wuqubix che q'axnaq' ri ajchak' xuquje ri jmul tijoxel ausencia xu bano nim rumal jmul be' q'itbal junam ruk jumpa ka wi'baj ri COVID prueba wuj o are' che kolik cham ri cuarentena rumal che xq'ek inkaj che jun winaq' che ri u prueba are' xu ya'o' positivo. Jun ri' ku q'ilo ri utz'bal chrij u'ya'ik wuj no'j xuquje u'banik nim utz'bal chrij u kutik xuquje u e'tamaj cham ri be' chak'bal kutbal che rajuxik. Rech kat bek, o'j rumal jmul q'ij tjanik' q'jalo ri be' chrij ri naj'bal chawawem kutbal modelo wuj cham ri wuqubix che pitnaq', Kab'lajuj ik' 21 - 23, 2020 xuquje ri wuqubix rech ri Na'be' ik' 4 - 8, 2021.

- **Na'be' q'ij (Kab'lajuj ik' 21), Ukab q'ij (Kab'lajuj ik' 22) xuquje Rox q'ij (Kab'lajuj ik' 23):** JONOJEL tijoxel cham ri Cohortes A, B xuquje C are' kbano participar cham ri plataforma chich naj'bal kutbal xuquje cham jun ri' kotaj chuch-winaq' clases. Kotaj jalonik cham ri Cohorte D tijoxel.
 - Na' jun to'o'q'op ch'abej ri ajtij jumpa kolik ri a t'abanik chrij ri a hora cham ri wuqubix che pitnaq'.
- **Na'be' ik' 4, 5, 6, 7 xuquje 8:** are' kbanik ri Q'ij Naj'bal kutbal chke JONOJEL tijoxel (xuquje ri Cohorte A) – cham ri jmul q'ij ri' kotaj ri chuch-winaq' kutbal.
- **Na'be' ik' 11, 2021:** ri chanim be' NBPS ri modelo Híbrido kmajtij chik chuch-winaq' kutbal chke ri Cohorte A (5-jmul q'ij). Ri Cohortes B xuquje ri C kmajtik chik ri jmul 2-q'ij chuch-winaq' /3-q'ij horario rech naj'bal. Ri Cohorte D jonojel tijoxel are' ki kan'kinaq' cham ri jonojel Naj'bal. Academia rech Kutbal.

In are' kwaj in ya'o' ri no'j chiwe anaq' jumpa kuj konik rech u'ya'ik k'i jmul tiempo chke ri Tat nan/ajchijjinel rech kchomaj chrij u'chjixik ri ak'al to'o'banik che xaq'te' ke rajuxik. Xuquje, ri chak'bal programa atlético rech ri high school are' kbanik junam be' che xchomaxik cham ri horario cham ri jmul q'ij. Jujun ri ajtij are' kchomaj ri cham kisbal-tijobal q'ij hora rech ubanik' jun ri'. Ri be' ubanik chrij u'e'tamaj, u'toxik xuquje ri a utz'bal are' nim u'bantajik cham ri jmul q'ij ri' be' che tjanik kuj chk'unik cham ri jmul kax q'ij ri'.

Na' jun to'o'q'op wila' xuquje na'taj ri [MA Departamento rech Salud Pública](#) xuquje jat cham ri sitio web Tijobal [New Bedford Public Schools](#) rech jmul k'i no'j.

Nim Maltiox,

Thomas Anderson
Superintendent

